

Západočeská univerzita v Plzni

FAKULTA PEDAGOGICKÁ

KATEDRA RUSKÉHO A FRANCOUZSKÉHO JAZYKA

EDUARD USPĚNSKIJ : KROKODÝL GENA A JEHO KAMARÁDI  
Bakalářská práce

Oksana Legezová

*Specializace v pedagogice*  
*Obor: Ruský jazyk se zaměřením na vzdělávání*  
*léta studia (2009-2012)*

Vedoucí práce: Mgr. Jiřina Svobodová, CSc.  
Plzeň, 1 ledna 2012

Prohlašuji, že jsem bakalářskou práci vypracovala samostatně  
s použitím uvedené literatury a zdrojů informací.

Plzeň, 1. leden 2012

.....

vlastnoruční podpis

## Содержание

Введение .....	4
<b>1. Эдуард Успенский – поэт, детский прозаик, драматург, сценарист.....</b>	<b>5</b>
1.1. Проблематика произведения «Крокодил Гена и его друзья».....	8
1.2. Повесть-сказка – один из самых распространённых жанров детской литературы.....	9
1.3. Идеи и сюжет авторских сказок.....	10
<b>2. Особенности использования изобразительно-выразительных языковых средств.....</b>	<b>11</b>
2.1. Использование графических средств художественной выразительности в повестях – сказках Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья».....	11
2.2. Средства фоники в повести-сказке Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья».....	14
2.3. Роль лексических образных средств в повести-сказке Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья».....	15
2.4. Роль собственно-авторских неологизмов в повести-сказке Э.Н. Успенского.....	16
<b>3. Художественные особенности повести-сказки Э.Н. Успенского «Крокодил Гена и его друзья».....</b>	<b>18</b>
3.1. Сказочные формулы.....	18
3.2. Алогизмы, рассуждения, умозаключения, близкие детскому миропониманию в повести – сказке Э.Успенского «Крокодил Гена и его друзья».....	20
3.3. Роль повторов в создании текста повестей-сказок Э. Успенского.....	23
3.4. Интертекстуальность в произведениях Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья».....	25
<b>4. Происхождение имён главных героев повести - сказки Э.Н. Успенского «Крокодил Гена и его друзья».....</b>	<b>28</b>
4.1. Крокодил Гена.....	29
4.2. Старуха Шапокляк.....	29
4.3. Чебурашка.....	30
<b>Заключение .....</b>	<b>32</b>
<b>Resume .....</b>	<b>34</b>
<b>Словарь терминов .....</b>	<b>37</b>
<b>Список использованной литературы .....</b>	<b>40</b>
<b>Приложение.....</b>	<b>42</b>

## Введение

Тему своей работы я выбрала из-за значения произведений Эдуарда Успенского в своей жизни и жизни своего ребёнка, т.к. произведение "Крокодил Гена и его друзья" является одним из любимых в домашней библиотеке.

Мир детской художественной литературы открывает перед ребёнком жизнь во всех её проявлениях. Детские произведения не только воспитывают литературный вкус, но и обогащают внутренний мир маленького читателя, помогают овладеть речью, почувствовать красоту слова.

Детская литература является важнейшим средством воспитания ребёнка, освоения им родного языка и развития речи. Основным определяющим признаком современной детской художественной литературы – это стремление приблизиться к детской психике и детскому восприятию мира.<sup>1</sup> Поэтому детские произведения имеют свои особенности. Это проявляется не только в тематике и сюжете, но и в специфике языка детских художественных произведений. Язык детской литературы, как правило, образный, эмоциональный, наиболее соответствует особенностям мировосприятия и мышления ребёнка. Ведь для детской читательской аудитории характерны недостаток знаний о мире, иная, чем у взрослых, система ценностей, меньший уровень языковой компетенции. Данные особенности не могут не найти отражения в языке произведений детских писателей.

Вопрос о специфике детской литературы не раз становился предметом споров. «Еще в средние века понимали: для детей нужно писать иначе, чем для взрослых».<sup>2</sup> „Детским писателем надобно родиться. Им нельзя сделаться“, – утверждал Белинский. „Детские книги пишутся для воспитания“, – доказывал критик и заявлял, что, „воспитание – великое дело“. Им решается участь, судьба человека, развитие личности, её жизненная позиция. „Для детей предметы те же, что и для взрослых, только их должно излагать сообразно с детским понятием, а в этом-то и заключается одна из важнейших сторон этого дела.“<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> GENČIOVÁ, M. *Literatura pro děti a mládež (ve srovnávacím žánrovém pohledu)*. 1. vyd. Praha: SPT, 1984. s. 38.

<sup>2</sup> АРЗАМАЩЕВА, И. Н. *Детская литература : учебник для обучения в высших пед. учеб. заведениях*. Москва : АCADEMIA, 2007. с. 3.

<sup>3</sup> ПОЛОЗОВА, Т. Д. *Русская литература для детей*. 2 - е изд. Москва: АCADEMIA, 1998. с. 5.

Но вместе с тем всегда находились те, кто признавал только общие законы искусства и отрицал наличие специфичных черт детской литературы.

Эдуард Успенский говорит: „Я принимаю их правила, и мои книги написаны по их законам, я постоянно учусь у маленьких. Все талантливые детские писатели с изрядной долей затянувшегося детства. В душе у них много детского. Не бывает лишенных детскости детских писателей. Даже талантливейшие писатели, волею судьбы лишенные детскости, не способны написать для детей. Не по-детски сказанные слова не доходят до ребенка“.<sup>4</sup>

Исследование языка детской литературы всегда находилось в центре внимания лингвистов и психологов. В России пристальное внимание вопросам детской литературы уделяли выдающиеся писатели М. Горький, К.И. Чуковский и С.Я. Маршак, критик В.Г. Белинский. Анализом детской литературы занимались такие ученые как В. Пропп, Ю. Лотман, Р. Раскин, Л. Карасев, В. Карасик, Л.В. Долженко, а так же их зарубежные коллеги Д. Кристал, И. Норрис, В. Нэш и др. Значительное внимание вопросам детской речи уделяли К.И. Чуковский, А.Н. Гвоздев, С.Н. Цейтлин.

Стоит отметить, что **онтолингвистика** (наука, изучающая детскую речь) и исследование языка детской литературы неразрывно связаны. Ведь автор детских произведений при отборе языковых средств учитывает и особенности речи ребёнка.<sup>5</sup>

## **1. Эдуард Николаевич Успенский – поэт, детский прозаик, драматург, сценарист**



Эдуард Николаевич Успенский, поэт, детский прозаик, драматург, сценарист, родился 22 декабря 1937 года в Егорьевске Московской области в семье служащих. Еще в школе, учась в старших классах, был назначен вожатым к малышне. С тех пор прирос к этой малышне на всю жизнь. Всегда был заводилой, организатором, вожаком.

<sup>4</sup> ЭДУАРД НИКОЛАЕВИЧ УСПЕНСКИЙ [online]. c2012, [cit. 23. 02.2012 ].  
Dostupné z: <<http://www.uspens.ru>>

<sup>5</sup> ПОЛОЗОВА, Т. Д. *Русская литература для детей*. 2 - е изд. Москва: ACADEMIA, 1998. с. 5.

Поступил учиться в Московский авиационный институт, где больше времени не ракетостроение изучал, а организовывал капустники и КВН. Писал юморески, шуточные стихи.

Три года проработал в конструкторском бюро, затем ушел в литературу. Публикации его детских стихов шли туго, чаще печатались рассказы в разделе юмора и сатиры, но просто юмористом Успенскому быть не хотелось. К счастью, его детскими произведениями заинтересовались мультипликаторы, они и сделали знаменитыми Чебурашку и крокодила Гену, простоквашинцев и пластилиновую ворону. Успенский - один из организаторов и авторов Радионяни, АБВГДейки и других популярнейших детских радиопередач, ныне ведет передачу „В нашу гавань заходили корабли". Писал пьесы для кукольных театров. Долгое время мечтал о создании своего детского журнала, но никогда властями поддержан не был. В годы перестройки создать свой журнал не сумел.<sup>6</sup>

Творческий путь он начинал как юморист, вышло несколько юмористических книг. По собственному признанию, в детскую литературу попал случайно. Его детские стихи начали печатать, как юмористические, в „Литературной газете", они звучали в радиопередаче „С добрым утром!".

Получил широкую известность как автор детских книжек: „Крокодил Гена и его друзья" (1966), „Вниз по волшебной реке" (1972) и др. Огромную популярность приобретают его пьесы „Чебурашка и его друзья" (1970); „Наследство Бахрама" (1973); „Отпуск крокодила Гены" (1974) и др. Образы придуманных им Чебурашки, крокодила Гены и др. героев любят дети нескольких поколений. В 1976 вышел сборник стихов „Все в порядке". В 1980 - 90 публикует серию замечательных детских книжек: „Каникулы в Простоквашино", „Дядя Федор, пес и кот", „Колобок идет по следу", „Разноцветная семейка", „Красная Рука, Черная Простыня, Зеленые Пальцы (страшные повести для бесстрашных детей)", „Лекции профессора Чайникова (занимательный учебник по радиотехнике)" выходит в 1994.

Эдуард Успенский выступал как автор сценариев мультфильмов, многие из которых любимы не одним поколением зрителей. Ее герои, Крокодил Гена и Чебурашка, живут в нескольких мультфильмах вот уже несколько десятилетий. Произведения писателя переведены более чем на 25 языков, его книги выходили в

---

<sup>6</sup> ЭДУАРД НИКОЛАЕВИЧ УСПЕНСКИЙ [online]. c2012, [cit. 23. 02. 2012].  
Dostupné z: <<http://www.uspens.ru>>

Финляндии, Голландии, Франции, Японии, США. В последние годы в организованном им издательстве "Самовар" публикуются его новые книги. Живет и работает в Москве. Недавно Эдуард Успенский заявил, что закончил многолетнюю работу над циклом исторических романов, рассказывающих о периоде Лжедмитрия и Смутного времени.<sup>7</sup>

При участии Э.Н. Успенского в качестве сценариста сняты мультипликационные фильмы: „Крокодил Гена“ (1969), „Чебурашка“ (1971), „Чебурашка идёт в школу“ (1983), „Шапокляк“ (1974), „Трое из Простоквашино“ (первый фильм трилогии, 1978), „Каникулы в Простоквашино“ (1980), „Про Веру и Анфису“ (1986), „Следствие ведут Колобки“ (1983), „Осьминожки“ (1976), „Пластилиновая ворона“ (1981), „Рыжий, рыжий, конопатый. Весёлая карусель. № 3“ (1971), „Ивашка из дворца пионеров“ (1981), „Картина: Ехал Ваня“ (1975), „Наследство волшебника Бахрама“ (1975), „Дядюшка Ау: Ошибка дядюшки Ау“ (1979) и др. ( см. Приложение)

С 1999 года книга „Крокодил Гена“ переиздавалась 44 раза. Дата первого издания „Крокодил Гена - лейтенант милиции“: январь 1999 года, последнее, 44 - е издание вышло в ноябре 2010 года. Сейчас книгу можно купить в 8 изданиях на бумаге.<sup>8</sup>

В свободное время Эдуард Николаевич занимается большим теннисом, летает на парашюте с Крылатских холмов, любит горные лыжи, катаясь на которых получает удовольствие от быстрого скольжения. Знаменитый на весь мир детский писатель очень любит зверей – у него дома живут две собаки и птицы (попугаи, сова, ворон), за которыми под его руководством ухаживает вся семья.<sup>9</sup>

В этом году будет отмечать Э. Н. Успенский свой юбилей – 75 лет.

---

<sup>7</sup> УСПЕНСКИЙ Э. Н. [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z: <<http://www.litra.ru/biography/get/wrid/00476991232734884742/>>

<sup>8</sup> Э.Н.УСПЕНСКИЙ. КРОКОДИЛ ГЕНА. [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z: <<http://www.books.ru/books/krokodil-gena-i-ego-druzya-531945/>>

<sup>9</sup> УСПЕНСКИЙ Э. Н. [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z: <<http://biograph.ru/index.php/whoiswho/4-literat/1297-uspenskyien>>

## 1.1. Проблематика произведения «Крокодил Гена и его друзья»

Ушло время многодетных семей, когда проблемы детского одиночества не существовало. Сейчас два ребенка - это редкость, как правило, один. А родители на работе, у них свой сложный быт. И нет братика или сестренки. Ребенок зачастую более одинок, чем его родители. Конечно, такому одинокому ребенку близок Чебурашка и Гена. Ему ненавистно свое одиночество, и он ищет друзей хотя бы в книгах, в мультиках. Чебурашка - это обобщение неприкаянности и одиночества нынешних детей. Потому его и полюбили. К тому же он весь нацелен на добрые дела. Сирота - да! Неуклюжий и неприкаянный - да! Но добрый и отзывчивый. Он сам находит друзей, сам выручает собачку. Сам строит Дом дружбы. Он показывает своим читателям: не гордитесь своей неприкаянностью, а преодолевайте ее. Эдуард Успенский не сюсюкает, не подыгрывает читателям, он нагружает на них ответственность. Его герои - уже личности. Они отвечают сами за себя. В ребенке просыпается личность. Разве это плохо? Его герои во всех книгах всегда что-то делают, где-то работают, несут ответственность.<sup>10</sup>

Э. Успенскому часто задают вопрос, если он не боится ответственности за то, что на детских книжках закладывается будущая система ценностей человека. Автор ответил: „Наоборот! Я человек сугубо христианский. Мои произведения – это проповеди. Каждый раз, когда я хочу что-то сказать ребятам, я начинаю придумывать повесть. А она требует героя. Я начинаю придумывать героя. Таким образом все мои книжки появились. Крокодил Гена – это проповедь о том, что есть животные, и они полноправные члены сообщества на Земле. Все проповеди очень простые: всегда должно быть уважение к матери, к родине (необязательно к государству), к учителю, ко всему живому. Их всего штук пять-шесть. Когда проповеди кончились, я начал работать на заказ. Вот один интересный заказ – это перевести „Карлсона“ на русский.<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> ХВАШЕВСКАЯ, Валерия. *Успенский Э. Н.* [online]. c2012, [cit. 23. 02. 2012].  
Dostupné z: <<http://www.peoples.ru/art/literature/prose/children/uspenskiy/interview2.html>>

<sup>11</sup> МАЛЕНКОВ, Alexandr. *Эдуард Успенский* [online]. c2011, [cit. 23. 02. 2012]. Dostupné z: <[http://www.maximonline.ru/poleznoe/kotvetu/\\_article/uspenskiy/](http://www.maximonline.ru/poleznoe/kotvetu/_article/uspenskiy/)>



## 1.2 Повесть-сказка – один из самых распространённых жанров детской литературы.

Повесть-сказка – один из самых распространённых жанров детской литературы. Она, с одной стороны, создаёт воображаемый мир, а с другой стороны, рассказывает о реальном мире. Сочетание сказочности и реалистичности определяет специфику жанра повести-сказки. Эта двойственность проявляется на всех уровнях, в том числе и на языковом. В повести-сказке, как правило, имеют место быть художественные особенности русской народной сказки.

Степень присутствия фольклорного начала в повести-сказке может быть разной. Автор может заимствовать и интерпретировать лишь сюжет народных сказок, а может использовать в тексте произведения обилие самых разнообразных сказочных структур. Как правило, для повестей-сказок характерны следующие художественные особенности фольклорной сказки: инверсия, использование уменьшительных и увеличительных суффиксов, широкое использование диалога, обилие глаголов, а также использование сказочных формул.<sup>12</sup> Специфичен детский язык, специфична и детская литература. Её специфику определяет не только тематика детских произведений, но и их языковые особенности, которые неразрывно связаны с речевым развитием ребёнка, его мировосприятием и мышлением.

**К специфическим чертам языка детской литературы относятся его образность, метафоричность, музыкальность, динамичность, близость к игре, устному народному творчеству. Язык детских произведений должен отражать особенности речи ребёнка, ведь это делает книгу интересной и доступной.<sup>13</sup>**

---

<sup>12</sup> АРЗАМАЩЕВА, И. Н. *Детская литература : учебник для обучения в высших пед. учеб. заведения*. Москва : ACADEMIA, 2007. с. 69 -72.

<sup>13</sup> GENČIOVÁ, M. *Literatura pro děti a mládež (ve srovnávacím žánrovém pohledu)*. 1. vyd. Praha: SPT, 1984. s. 37.

### 1.3. Идеи и сюжет авторских сказок

Сказки у Успенского всегда - игровые. В них всегда заключен некий сдвиг законов серьезного мира, они - выдумываются, даже изобретаются. Вот и нашли мы ещё ключ к творчеству Эдуарда Успенского. Он не изобразитель, не наблюдатель, не созерцатель, он - изобретатель. Жизнь в повестях и в стихах Эдуарда Успенского подчиняется законам игры. Эдуард Успенский - мастер детали, (деталь-реприза), острой, яркой. Запоминающейся так, как ручная крыска-Лариска у старухи Шапокляк. Но его игра - всегда наживка на крючке глубокой человечности.

Перевертывая жизненные ситуации, обыгрывая их в своих играх, ребенок познает жизнь. Потому и играют дети всех народов в дочки-матери, в семью, в работу, увы, в войну, чтобы по-своему освоить взрослый мир. Что интересует детей, что тревожит и задевает их, в то они и играют.

Не забудем, что Эдуард Успенский пишет для детей от пяти до десяти лет. В этом возрасте дети всё осознают только через игру. „Самый великий писатель не прорвется сквозь заслон раннего детства в сознание малыша, минуя игру“.<sup>14</sup> В свою игру герои Успенского и его читатели вовлекают и взрослых. Взрослые часто - это неудавшиеся дети.

Эдуард Успенский не пишет абстрактные сказки. Он погружается в реальность детского мира. Живет реальными ощущениями детей. У каждого в душе звучат порой колокольчики. Надо только уметь их услышать. Успенский слушает ребячьи колокольчики обязательно в общении с детьми, в каких-то совместных делах.

Второе детство у писателя началось еще в школе, он просто не выходил из детского возраста. Еще в классе восьмом послали Эдуарда Успенского вожатым в четвертый класс. На исправление. Как рассказывает Успенский, четвероклашки его исправили, он целыми днями просиживал с ними, придумывая всевозможные занятия.<sup>15</sup>

---

<sup>14</sup> СИВОКОНЬ, С. И. *Уроки детских классиков*. Москва : Детская литература, 1990, с. 97.

<sup>15</sup> ЭДУАРД УСПЕНСКИЙ [online]. c2012, [cit. 23. 02. 2012]. Dostupné z: <<http://www.uspens.ru>>

**Дефицит живого в жизни восполняется встречами с Чебурашкой, Крокодилем Геней, Львом Чандром и другими героями повестей-сказок. Экологическая проблема, проблема века, проблема существования всего живого на планете, ярким, детским языком выраженная, - постоянна в прозе Эдуарда Успенского. Он не умеет писать абстрактные сказки. Он всегда пишет сказки о реальности детского и животного мира.**

## **2. Особенности использования изобразительно-выразительных языковых средств в повести - сказке Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья»**

Язык детской литературы имеет свою специфику. Авторы, пишущие для детской аудитории, отбирают особые языковые средства, в которых находят выражение специфика мышления, мировоззрения, ценностей и речи детей.

В основе языковой выразительности детских произведений всегда лежит новизна, своеобразие, необычность, отступление от привычного и обыкновенного. Средства языковой выразительности весьма многообразны. Именно поэтому можно говорить о выразительных средствах языка на всех его уровнях: фонетики, лексики и фразеологии, морфологии и словообразования, синтаксиса.

### **2.1. Использование графических средств художественной выразительности в повести – сказке Э. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“**

Графическое оформление текстов, особенно текстов детской литературы, имеет большое значение. Графические средства включают в себя взаимоотношение шрифтов, деление на абзацы, расположение строк, заглавные буквы, знаки препинания. Они используются, прежде всего, с целью обращения внимания читателей на тот или иной момент в тексте, а также, чтобы сообщить читателю то, что в устной речи передается ударением, тоном голоса, паузами, ударениями или удвоением некоторых звуков и т.д.

В исследуемом произведении очень много графических средств выразительности.

*Например:*

**Молодой крокодил пятидесяти лет**

**хочет зависти себе друзей.**

**Спредложениями обращаться по адресу:**

**Большая Пирожная улица, дом 15, корпус Ы.**

**Звонить три с половиной раза.**<sup>16</sup>

В этом отрывке используется жирный шрифт с целью привлечь внимание читателей и сымитировать стиль объявления. А также нарочно допущены орфографические ошибки. Причём в простых словах, правильное написание которых уже известно ребёнку-читателю («крокодил», «зависти», «спредложениями»). Конечно, подобные ошибки «молодого крокодила пятидесяти лет» вызовут у ребёнка смех.

В данном случае применяется как средство художественной выразительности и привлечения внимания юных читателей жирный шрифт в рамке. Необычно и само содержание этой таблички. С одной стороны, подобные таблички есть во всех зоопарках, с другой, смысл данной таблички из текста противоположен смыслу табличек в настоящих зоопарках. Там детей чаще всего пытаются предостеречь подобными надписями, а в данном тексте, наоборот, автор даёт почувствовать, что крокодил Гена – добрый персонаж, и его можно гладить и кормить, что дети очень любят.

*Следующий пример:*

Когда старуха подошла к забору, она увидела на нём такую надпись:

---

<sup>16</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 11.

## **ОСТОРОЖНО: ЗЛОЙ ЧЕБУРАШКА!**<sup>17</sup>

В данном случае также используются графические средства выразительности (в частности, крупный шрифт). Интересно само содержание надписи. Оно парадоксально. Ребёнок воспринимает Чебурашку добрым и беззащитным. Автор знает это. Такое неожиданное сочетание очень смешно и неожиданно.

*В завтрашних газетах наши друзья с удивлением прочитали такую заметку:*

### **Новости**

**В нашем городе строится замечательный дом –**

**Дом дружбы. Высота его – десять этажей.**

**Ширина – пятьдесят шагов. Длина тоже.**

**На стройке работают десять крокодилов,  
десять жирафов, десять обезьян**

**и**

**десять круглых отличников.**

**Дом дружбы будет построен к сроку.**<sup>18</sup>

Использованы графические средства выразительности (жирный шрифт), чтобы читатель обязательно обратил внимание на журналистскую заметку. Автор новостей явно преувеличил достижения в строительстве Дома дружбы и количество строителей ровно в 10 раз. Интересно и сочетание «в завтрашних газетах...прочитали». Здесь в одном предложении совмещаются как показатели будущего времени («завтрашних»), так и – прошедшего (глагол «прочитали»). Что тоже необычно.

**Таким образом, использование графических средств выразительности в повести-сказке Э. Успенского служит для привлечения внимания юных читателей, наглядности, а также с целью имитации того или иного стиля повествования (будь то объявление, предупреждающая табличка или журналистская статья). Графические средства делают текст наиболее доступным для ребёнка.**

---

<sup>17</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 66.

<sup>18</sup> Там же, с.78.

## 2.2 Средства фоники в повести-сказке Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья»

Среди средств языковой выразительности особую группу составляют фонетические средства. Как известно, звучащая речь является основной формой существования языка. Звуковой организацией речи, эстетической ролью звуков в художественных текстах занимается особый раздел стилистики – **фоника**. Фоника дает оценку особенностям звукового строя языка, исследует разнообразные приемы усиления фонетической выразительности речи.

Фонетические средства языка играют в текстах детской литературы немаловажную роль. В частности, с помощью средств фоники в детских произведениях отражаются особенности детского произношения. Ведь в 5 – 7 лет (а именно для данного возраста предназначена исследуемая повесть-сказка) для детской речи характерно ещё неточное произношение некоторых звуков, как правило, шипящих до периода замены молочных зубов на постоянные. Данная фонетическая особенность отражена в повести-сказке Э.Н. Успенского «Крокодил Гена и его друзья»:

*„Сто зе это такое полусяется? – рассердился Чебурашка. – Я и двух шлов швязать не могу! Жначит, надо как можно больсе жаниматься!  
И он жанимался и жанимался всю ночь!“<sup>19</sup>*

В данном отрывке Чебурашка неправильно произносит свистящие (з, с) и шипящие звуки (ж, ш, ч), он заменяет одну фонему другой. Данные нарушения характерны для возраста от 5 до 7 лет (период замены зубов).

Или ещё подобный пример:

*„Это очень легкое стихотворение, – решил Чебурашка. – Я его сразу повторю.  
Мыска шусек нашусила,*

---

<sup>19</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 90.

*Мыска мысек пригласила.*

*Мыски суски кусать штали –*

*Зубы сразу же шломали. “<sup>20</sup>*

Интересно, что в данной повести-сказке шепелявит не только маленький Чебурашка, но и взрослый и солидный крокодил Гена:

*„Ну сто? – спросил Чебурашка. – Ждорово у меня полусилось? – Ждорово! – похвалил его Гена. – Молодсяга!“<sup>21</sup>*

В данных примерах также шипящие фонемы заменяются свистящими и наоборот. Помимо вышеприведённых фонетических средств в тексте повести-сказки «Крокодил Гена и его друзья» присутствует деление на фонетические слоги:

*„А какво зверю с таким сложным именем, как гиппопотам. Поди догадайся, что ты не ги-потам, не по-потам, а именно гип-по-по-там.“<sup>22</sup>*

В данном фрагменте мы видим деление на слоги сложного для произношения слова «гиппопотам».

Таким образом, в исследуемой повести-сказке Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья» присутствуют фонетические средства языковой выразительности, используемые, во-первых, для отражения фонетических особенностей детской речи в тексте, что делает повесть-сказку близкой ребёнку; во-вторых, представленное в тексте слоговыделение помогает ребёнку усвоить сложное для произношения слово и показывает одну из сторон устройства языка.

### **2.3 Роль лексических образных средств в повести-сказке Э. Успенского «Крокодил Гена и его друзья»**

«Образность в широком смысле этого слова – как живость, наглядность, красочность изображения – неотъемлемый признак всякого вида искусства, форма осознания действительности с позиций какого-то эстетического идеала, образность языка – частное ее проявление» – отмечает И.Б. Голуб в учебнике «Стилистика русского языка».

---

<sup>20</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 88.

<sup>21</sup> Там же с. 93.

<sup>22</sup> Там же с. 6.

Слова, употребленные в переносном значении с целью создания образа, называются тропами (гр. *trōpos* – поворот, оборот, образ). **Тропы** являются выразительными средствами лексического уровня языка. К основным видам тропов относятся: эпитет, сравнение, метафора, олицетворение, метонимия, синекдоха, перифраз (перифраза), гипербола, литота и ирония.<sup>23</sup>

## **2.4. Роль собственно-авторских неологизмов в повести-сказке Э.Н. Успенского**

Ярким средством языковой выразительности в детской литературе являются индивидуально-авторские неологизмы (новообразования), привлекающие внимание юного читателя своей неожиданностью, непривычностью и исключительностью.

**Авторские новообразования** – новые слова, образованные в языке автором, не вошедшие в узус и используемые в конкретном тексте. Неологизм является выразительным средством словообразования и морфологии.

В произведениях Эдуарда Успенского достаточно большое количество авторских новообразований, причём очень интересных и необычных. Считаю, что наше исследование будет неполным, если мы не остановимся на них:

*„Меня зовут Шапокляк, – ответила старуха. – Я собираю злы.“<sup>24</sup>*

„Злы“ – это злые дела. Данное новообразование используется в целях языковой экономии, а также из стремления к новизне и необычности.

*„И уважаемые граждаятки, – последним произнёс Чебурашка, чтобы тоже что-то сказать.“<sup>25</sup>*

В современном русском литературном языке словоформы «граждаятки» нет. Есть форма „граждане“. Образовано данное слово не только для создания юмористического эффекта, но и с целью воссоздания особенностей детской речи.

---

<sup>23</sup> VLAŠIN, Š. *Slovník literární teorie*. 1. vyd. Plzeň : Vytisklá Stráž, 1977, s. 398

<sup>24</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 37.

<sup>25</sup> Там же, с. 27.



Для исследуемого произведения Э. Успенского характерно употребление распространённых сказочных формул (например, „жил да был“, „по морям, по океанам“, „сундук окованный“), слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами (например, „домик“, „внученька“, „приступочек“), инверсии, характерных для народных сказок.

Также в четвёртой главе моей работы будет рассмотрено значение и происхождение **антропонимов и зоонимов**, используемых в повести-сказке Э. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“. Они в тексте мотивированы, каждое имя собственное имеет своё происхождение и выполняет, как правило, характерологическую функцию.

В изучаемой повести-сказке особое место занимают **алогизмы и умозаключения героев**, которые используются в тексте с целью воссоздания особенностей детского мышления и детских ценностей, а также для создания комического эффекта.

Значительную роль в произведениях Успенского играют **повторы**, которые выполняют, как правило, функцию длительности действия (**ретардация**), функцию усиления признака и функцию нарастания.

В исследуемом тексте наряду с перечисленными художественными средствами присутствует **интертекстуальность**. Э. Успенский умело вводит в собственный текст фрагменты уже существующих текстов, а также очень интересно интерпретирует всем известную сказку „Красная Шапочка“.

**Итак, рассмотрев особенности использования изобразительно-выразительных языковых средств в повести - сказке Э. Н. Успенского можно сказать, что одно из главных мест занимают графические стилистические средства, служащие, прежде всего, для привлечения внимания читателей к тому или иному фрагменту текста, а также для имитации того или иного стиля повествования (объявление, заметка, табличка).**

### 3. Художественные особенности повести-сказки Э.Н. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“

Язык произведений детской литературы имеет свои особенности. Он отличается от языка так называемой „общей“ литературы своей образностью, яркостью, эмоциональностью, метафоричностью, близостью к устному народному творчеству.

У детей собственная система ценностей, собственное миропонимание, уникальная способность фантазировать. Безусловно, данные черты находят своё отражение и в художественных особенностях детских книг. Рассмотрим художественные особенности повести-сказки Э. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“.

#### 3.1. Сказочные формулы

**Сказочные формулы** – устойчивые языковые структуры, используемые в русской народной сказке.

В исследуемом нами произведении Э. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“ также присутствуют сказочные формулы. С одной из них мы встречаемся уже на первых страницах повести-сказки „Крокодил Гена и его друзья“:

*„В одном густом тропическом лесу жил да был очень забавный зверёк.*

*В том городе, где оказался Чебурашка, жил да был крокодил, по имени Гена.“<sup>26</sup>*

Данная формула «жил да был» является начальной структурой, зачином многих русских народных сказок. В произведении «Крокодил Гена и его друзья» эта структура также является зачином к произведению. Она, как и в сказке, свидетельствует о начале повествования.

Следующей сказочной формулой является словосочетание «по морям и океанам»:

---

<sup>26</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 6-10.

*„Ящерики долго плавали по морям и океанам и в конце концов оказались во фруктовом магазине очень большого города.“<sup>27</sup>*

Словосочетания типа «по морям, по лесам», «по болотам, по лугам» и подобные им очень характерны для сказок. Это структуры – **параллелизмы**. Они используются, когда автору требуется показать большой охват пространства.

Помимо перечисленных художественных формул в повести – сказке Э. Успенского широко используются уменьшительно-ласкательные суффиксы, также очень характерные для русских народных сказок:

*„Так вот и остался Чебурашка работать в этом большом магазине и жить в этом маленьком домике.“<sup>28</sup>*

*„Он шёл по улице и вдруг увидел грязную собачку, которая сидела на мостовой и тихонько скулила.“<sup>29</sup>*

*„Чебурашка сел рядом с ней на приступочку, подождал, пока она окончательно выплачется...“*

*Тобик был крошечной собачкой, совсем-совсем малюсеньким щенком, когда его принесли в дом к будущей хозяйке.*

*Глядя на него, Чебурашка тоже попытался заплакать. Но из его глаз выкатилась малюсенькая-малюсенькая слезиночка.“<sup>30</sup>*

Данные слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами, на наш взгляд, относятся к стилистическим средствам изобразительности.

**Таким образом, в повести-сказке Э. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“ присутствуют сказочные формулы и стилистические средства, используемые в народных сказках. Несомненно, они делают текст увлекательным, образным, доступным и близким ребёнку.**

---

<sup>27</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 8.

<sup>28</sup> Там же с 26.

<sup>29</sup> Там же с 26.

<sup>30</sup> Там же с 34.

### 3.2. Алогизмы, рассуждения, умозаключения, близкие детскому миропониманию в повести – сказке Э. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“

Наряду со своеобразной системой ценностей и специфичной речью для детей характерна алогичность мышления. Л.С. Выготский в своей работе „Мышление и речь“ говорит об алогичности как об одной из основных особенностей детского мышления. Он приводит цитату знаменитого швейцарского психолога Ж. Пиаже, который объясняет эту алогичность: „Поскольку ребенок мыслит для себя – он не имеет никакой нужды осознавать механизм собственного рассуждения. В мышлении ребёнка господствует логика действия, но нет еще логики мысли“.<sup>31</sup>

Очень часто встречаем алогичные суждения в речи детей, когда аргументы абсолютно не соответствуют тезису, а зачастую – противоречат ему. Например, в учебнике С.Л. Рубинштейна „Основы общей психологии“ приведена выдержка из протокола Г.Т. Овсепян: „Посмотрев на картинку, изображавшую двух девочек, стоящих перед плачущей женщиной, Боря К. (5 лет 3 мес.) замечает: „Это было на даче, потому что они босые и у них нет вещей“.<sup>32</sup> Как видим, тезис слабо связан с аргументами.

Безусловно, алогичность детского мышления и речи не может не найти своего отражения в детской литературе. Не случайно, одной из особенностей детских книг являются алогизмы.

**Алогизм** – умышленное нарушение в литературном произведении логических связей с целью стилистического (в том числе комического) эффекта.

Повести-сказки Э. Успенского отличаются большим количеством интересных, неожиданных и алогичных суждений их главных героев. Причём эти суждения очень близки детскому мировоззрению и мышлению.

*„Ну что же, – сказал директор номер два, – мне нравится этот зверь. Он похож на бракованную игрушку! Я возьму его к себе на работу.“<sup>33</sup>*

---

<sup>31</sup> ВИГОТСКИЙ, Л. С. Мышление и речь. Психологическое исследование. Москва: LABIRINT, 1999. с. 37.

<sup>32</sup> РУБИНШТЭЙН, С. Л. Основы общей психологии. СПб : ПИТЕР, 2007. s. 357-358.

<sup>33</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. Крокодил Гена и его друзья. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 9.

*„Наконец, крокодилу повезло. Он узнал, что в одной школе учится просто превосходный мальчик. Во-первых, полный оболтус, во-вторых, страшный драчун, а в-третьих, шесть двоек в месяце!“<sup>34</sup>*

В вышеприведённых отрывках аргументы абсолютно не соответствуют тезису.

*„Сторожа были люди степенные. Они любили больше говорить про отличников и воспитанных мальчиков, чем про двоечников и безобразников. Общая картина, нарисованная ими, была такова: все мальчики, приходившие в школу, были вежливыми, всегда здоровались, каждый день мыли руки, а некоторые даже шею.“<sup>35</sup>*

Данный отрывок весьма алогичен. Ведь в «Толковом словаре» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой слово „степенный“ обозначает:

1. Рассудительно-серьёзный, важный.
2. Немолодой, приближающийся к старости.

И то, и другое не подразумевает склонности больше говорить об отличниках и хороших мальчиках, как это мы видим у Успенского.

Кроме того, в произведении есть ещё одно парадоксальное высказывание:

*„А где он живёт? – спросил Гена.“*

*Он не живёт, – ответило справочное, – он работает. В большом здании на площади. До свидания.“<sup>36</sup>*

В этом отрывке интересна фраза: «он не живет – он работает». Будто бы одно исключает другое. Это также придаёт тексту комический эффект.

Или ещё пример алогизма:

*„Ну что ж, – сказала Галя, если я правильно поняла, вам нужен хорошо воспитанный двоечник и безобразник.“<sup>37</sup>*

В данном примере перед нами противоречивое словосочетание „воспитанный двоечник и безобразник“.

Повести-сказки Э. Успенского отражают также **детские ценности и детское миропонимание**. Именно поэтому до сих пор к ним не утрачивается интерес маленьких читателей.

---

<sup>34</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 46.

<sup>35</sup> Там же с. 46.

<sup>36</sup> Там же с. 58.

<sup>37</sup> Там же с. 41.

В произведениях Э. Успенского отражается не только своеобразие детских ценностей, но и в целом человеческая психология:

*„В одиннадцать двери открылись, и люди бросились в магазин. Они покупали всё, что попадалось им под руку. Обидно было бы простоять два часа и ничего не купить.“<sup>38</sup>*

Не менее интересен следующий отрывок:

*„Тот час же все покупатели устремились во двор и стали расхватывать лампы. Те, кто купил их, были очень довольны собой, а те, кому ламп не хватило, сильно огорчались и ругали магазинное начальство.“<sup>39</sup>*

В данном примере отражено стремление людей не отличаться от других. Помимо функции создания комического эффекта и отражения специфики детского мышления в исследуемой повести-сказке умозаключения героев Э. Успенского выполняют и воспитательную функцию.

Следующий пример также немаловажен.

*„Директору пришлось взять Чебурашку под мышку и отнести его в главный городской зоопарк.*

*Но в зоопарк Чебурашку не приняли. Во-первых, зоопарк был переполнен. А, во-вторых, Чебурашка оказался совершенно неизвестным науке зверем. Никто не знал, куда же его поместить: то ли к зайцам, то ли к тиграм, то ли вообще к морским черепахам.“<sup>40</sup>*

Здесь наше внимание особенно привлекает лексический ряд: „то ли к зайцам, то ли к тиграм, то ли вообще к морским черепахам“. В данном примере наблюдаем движение к абсурдности, нелепости: если с зайцами Чебурашка ещё как-то схож, то уж на тигров он точно не похож и тем более на морских черепах. Приведённый лексический ряд является средством создания юмора.

**Таким образом, рассмотренные нами алогизмы и умозаключения героев используются в тексте исследуемых повестей-сказок не по ошибке автора и не по безграмотности героев, а с целью воссоздания особенностей детского**

---

<sup>38</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 81.

<sup>39</sup> Там же, с. 8.

<sup>40</sup> Там же, с. 9.

мышления (его непосредственности, парадоксальности, неожиданности), мировосприятия, детских ценностей и, конечно, для создания комического эффекта.

### 3.3. Роль повторов в создании текста повести-сказки

#### Э. Успенского

Важнейшей художественной особенностью произведений детской литературы является повтор.

**Повтором или репризой**, называется фигура речи, которая состоит в повторении звуков, слов, морфем, синонимов или синтаксических конструкций, стоящих достаточно близко друг от друга, чтобы их можно было заменить.

Повторы в художественных текстах могут выполнять различные функции: функцию усиления признака, функцию многократности или длительности действия, ритмическую функцию, функцию создания юмора, функцию выделения. Повтор также может служить важным средством семантической связи внутри текста.

В исследуемом произведении Э. Успенского встречается немало повторов. В разных текстовых ситуациях повтор выполняет различные функции.

*„Гулял он себе, гулял и вдруг около большого фруктового сада увидел несколько ящиков с апельсинами.“<sup>41</sup>*

На мой взгляд, повтор «гулял он себе, гулял» выполняет функцию длительности действия, концентрирует внимание юного читателя на определённом моменте. Такое явление в лингвистике называется **ретардацией**.

Аналогичную функцию выполняют повторы в следующем примере:

*„Штроили мы, штроили и наконец поштроили!“<sup>42</sup>*

В повести-сказке «Крокодил Гена и его друзья» имеется и повторение целой синтаксической конструкции:

---

<sup>41</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 6.

<sup>42</sup> Там же, с. 91.

*„Ах, какая прелесть! – говорила хозяйка, показывая его гостям. – Не правдали, что он очень мил и что он прелесть». И все гости находили, что он очень мил и что он прелесть.“<sup>43</sup>*

Данный повтор, по нашему мнению, используется для того, чтобы показать читателю, что гости во всём соглашались с хозяйкой, независимо от своего мнения. Если бы она сказала обратное, они также повторили и согласились бы с обратным.

Также очень много в произведении повторов, которые усиливают степень значения того или иного слова:

*„Тобик был крошечной собачкой, совсем-совсем малюсеньким щенком, когда его принесли в дом к будущей хозяйке.“<sup>44</sup>*

Повтор „совсем-совсем“ многократно усиливает значение последующего слова. (Не просто „маленький“, а „совсем-совсем малюсенький“)

*„В комнату вошёл большой-пребольшой лев в пенсне и в шляпе.“<sup>45</sup>*

*„Когда их открыли, в одном апельсине уже не было, а был толстый-претолстый Чебурашка.“<sup>46</sup>*

*„Так немножко, так немножко, что даже немного поправилась.“<sup>47</sup>*

Не просто „толстый“, а „толстый-претолстый“, не просто „большой“, а „большой-пребольшой“, не просто „немножко“, а „так немножко, так немножко“.

К одной из разновидностей повтора относят синонимические повторы. Сущность их заключается в том, что для выражения одной и той же мысли используются синонимические средства.

**В итоге, повторы в повести-сказке Э. Успенского выполняют следующие функции: функцию длительности действия (ретардация), функцию усиления признака, функцию нарастания. В исследуемой повести присутствует и синтаксический параллелизм, зачастую рассматривающийся в лингвистической науке как разновидность повтора. Он используется для установления соответствия между предметами, а также для ритмической организации текста.**

---

<sup>43</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с 28.

<sup>44</sup> Там же, с 28.

<sup>45</sup> Там же, с 32.

<sup>46</sup> Там же, с 8.

<sup>47</sup> Там же, с. 30-34.



### 3.4 Интертекстуальность в произведении Э. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“

Одной из особенностей детских произведений последних десятилетий является **интертекстуальность**, так как практически ни одно современное произведение не обходится без вкраплений из других художественных текстов.

Проявление интертекстуальности видится иначе в детской литературе, нежели в обычных текстах. Здесь уже помимо чисто эстетической цели преследуется и воспитательная. **Интертекст** может выполнять различные функции в произведениях: экспрессивную, апеллятивную, референтивную, поэтическую и метатекстовую.

В исследуемом произведении также присутствует интертекстуальность. Существующие в российском искусстве тексты по-новому обыгрываются Э. Успенским. Так в повести-сказке „Крокодил Гена и его друзья“ представлена всем известная сказка „Красная Шапочка“, но уже в новом варианте:

*„Когда ребята пришли в театр, они увидели очень странный спектакль. На сцене появился Гена в красной шапочке. Он шел и напевал:*

*По улицам ходила*

*Большая крокодила...*

*Навстречу ему вышел серый волк.*

*– Здравствуй, Красная Шапочка, произнес он заученным голосом и остолбенел.*

*– Здравствуйте, – ответил крокодил.*

*– Куда это ты направляешься?*

*– Да так просто. Гуляю.*

*– Может быть, ты идешь к своей бабушке?*

*– Да, конечно, спохватился крокодил. – Я иду к ней.*

*– А где живет твоя бабушка?*

*– Бабушка? В Африке, на берегу Нила.*

*– А я был уверен, что твоя бабушка живет вон там на опушке.*

*– Совершенно верно! Там у меня тоже живет бабушка. Двоюродная. Я как раз собирался зайти к ней по дороге.*

– Ну что же, – сказал волк и убежал. Дальше он, как положено, прибежал к домику, съел бабушку Красной Шапочки и лег вместо нее в кровать.

Гена в это время сидел за сценой и перечитывал забытую сказку. Наконец он тоже появился около домика.

– Здравствуйте, – постучал он в дверь. Кто здесь будет моя бабушка?

– Здравствуйте, – ответил волк. – Я ваша бабушка.

– А почему у тебя такие большие уши, бабушка? – спросил крокодил, на этот раз правильно.

– Чтобы лучше тебя слышать.

– А почему ты такая лохматая, бабушка? Гена снова забыл слова.

– Да все некогда побриться, внученька, забегалась я... – разозлился волк и спрыгнул с кровати. – А сейчас я тебя съем!

– Ну, это мы еще посмотрим! – сказал крокодил и бросился на серого волка. Он настолько увлекся событиями, что совсем забыл, где находится и что ему положено делать.

Серый волк в страхе убежал. Дети были в восторге. Они никогда не видели такой интересной „Красной Шапочки“. Они долго хлопали и просили повторить все сначала. Но крокодил почему-то отказался. И почему-то долго уговаривал Чебурашку не рассказывать Гале, как прошел спектакль.<sup>48</sup>

В приведённом случае интертекст выполняет **метатекстовую функцию**. Для понимания данного фрагмента необходимо знать первоисточник (народную европейскую сказку „Красная Шапочка“ или сказку Ш. Перро „Красная Шапочка“), то есть определить толкование приведённого фрагмента при помощи исходного текста, выступающего тем самым по отношению к данному фрагменту в метатекстовой функции.

Также в исследуемой повести-сказке встречается цитатность как одно из стилевых проявлений интертекста. Например, в повести-сказке „Крокодил Гена и его друзья“ приводится цитата из известной советской песни (слова и музыка – не позднее 1941 года, музыка Л. Чернецкого) из кинофильма „Антон Иванович сердится“:

*„На сцене появился Гена в красной шапочке. Он шел и напевал:*

*По улицам ходила*

---

<sup>48</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 88.

*Большая крокодила...*

*Или ещё пример:*

*Это очень легкое стихотворение, – решил Чебурашка. – Я его сразу повторю». И он продекламировал:*

*Мыска шусек нашусила,*

*Мыска мысек пригласила.*

*Мыски суски кусать итали –*

*Зубы сразу зе иломали.*

*В данном случае в тексте приводится известная скороговорка.<sup>49</sup>*

**Таким образом, все рассмотренные нами художественные особенности делают текст интересным, ярким и доступным ребёнку, ведь в повести-сказке Э. Успенского отражены особенности детского мышления, детские ценности, а также присутствует фольклорное начало, очень близкое ребёнку, ведь дети впервые входят в мир литературы именно через сказки, которые читают им родители. Поэтому в исследуемой повести-сказке Э. Успенского особое место занимают художественные средства, характерные для русских народных сказок: сказочные формулы, использование уменьшительно-ласкательных суффиксов, а также инверсия.**

---

<sup>49</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 23-25.

#### 4. Происхождение имён главных героев повести-сказки Э.Н. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“



Говоря о художественных особенностях повестей-сказок Э. Успенского, нельзя не рассмотреть происхождение и значение имён главных героев в данном произведении. Ведь зачастую имена собственные, в лингвистической науке называемые **онимами**, являются ключом к истолкованию всего художественного произведения. Не могут быть они случайны и в детской литературе. Особый интерес для нашего исследования представляют, в частности, **антропонимы** (личные имена людей и их клички) и **зоонимы** (клички животных),

используемые в повестях-сказках Э.Н. Успенского. Ведь помимо номинативной функции имена собственные нередко выполняют в художественном произведении и характерологическую функцию, то есть подчёркивают определённые качества персонажа. Однако семантика онимов не всегда лежит на поверхности, поэтому необходимо глубже рассмотреть в нашей работе происхождение и значение имён главных героев повести-сказки Э. Успенского.

Итак, в повести-сказке „Крокодил Гена и его друзья“ можно выделить три основных персонажа: крокодил Гена, старуха Шапокляк и Чебурашка. Рассмотрим происхождение и значение данных имён:

#### 4.1. Крокодил Гена



Имя Гена имеет древнегреческое происхождение и переводится как «родовитый», «благородного происхождения». Действительно, крокодил Гена в повести-сказке Э.Н. Успенского весьма подходит под данное определение. Ведь он ходит на задних лапах, носит костюм, шляпу и трость, курит трубку и ежедневно ходит в зоопарк, где работает крокодилом (характерный пример сдержанного юмора

Э. Успенского). Табличка над его местом работы гласит: «Африканский крокодил Гена. Возраст пятьдесят лет. Кормить и гладить разрешается». Интересно, что реальным прототипом крокодила Гены, по словам самого автора, является композитор Ян Френкель.

#### 4.2 Старуха Шапокляк



Фамилия Шапокляк имеет французское происхождение и переводится как *chapeau claque* – мужской головной убор, разновидность цилиндра.

Особенностью данного головного убора является то, что его можно было складывать.

Первый шапокляк был изготовлен в Париже в 1830-х гг. Расположенный внутри цилиндра, механизм позволял складывать его в вертикальном направлении. В помещении шапокляк носили сложенным, подмышкой. До 1914 г. эта шляпа была, в основном, принадлежностью бального туалета. После Первой мировой войны шапокляк вышел из употребления.

Старуха Шапокляк названа в честь данного старомодного головного убора. В повести-сказке она является главным **антагонистом** Чебурашки и крокодила Гены. Согласно произведению, её основное занятие – „сбирать злы“. <sup>50</sup>

Жизненным прототипом старухи Шапокляк, по словам Эдуарда Успенского, является его первая жена, „довольно вредная гражданка“, с которой он прожил восемнадцать лет. <sup>51</sup>

### 4.3 Чебурашка



Согласно тексту Успенского, Чебурашкой главный герой был назван за то, что, пережив неудобное путешествие в ящике с апельсинами, постоянно норовил «чебурахнуться», то есть упасть. Так это описано в книге „Крокодил Гена и его друзья“.

В „Толковом словаре живого великорусского языка“ В.И. Даля слово „чебурахнуться“ толкуется как „упасть“, „грохнуться“, „растянуться“, а слово „чебурашка“, определяется им в различных диалектах как „шашка бурлацкой лямки, привешенная на хвосте“, либо как ванька-встанька, куколка, которая, как ни кинь её, сама встаёт на ноги“. <sup>52</sup>

<sup>50</sup> УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. с. 37

<sup>51</sup> КОЧЕТКОВА, Н. *Писатель Эдуард Успенский*. Старуха Шапокляк списана с моей первой жены. ИЗВЕСТИЕ – N. 44, 2008, с. 3.

<sup>52</sup> ДАЛЬ, В. И. *Толковый словарь живого великого русского языка : в 4 т.* Москва: Государственное издательство иностранных и государственных словарей, 1955, с. 586.

Согласно этимологическому словарю Фасмера „чебурахнуть“ образовано от слов чубурок, чапурок, чебурах – „деревянный шар на конце бурлацкой бечевы“, тюркского происхождения. Другое родственное слово – „чебырка“, что означает „плетка, на конце которого шарик на волосе“.<sup>53</sup>

Сам Успенский называет две причины происхождения имени и героя Чебурашки. По одной из версий (официально прописанной в книжках про Чебурашку, но впоследствии опровергнутой писателем, как сотворённой специально для детей): в детстве у писателя была бракованная игрушка. Не то медвежонок, не то заяц, с большими ушами. Он и называл её Чебурашкой.

На самом же деле, по словам самого Успенского, дело обстояло следующим образом: „Я пришел в гости к другу, а его маленькая дочка примеряла пушистую шубу, которая тащилась по полу. Девчонка постоянно падала, запинаясь о шубу. И её отец после очередного падения воскликнул: „Ой, опять чебурахнулась!“. Это слово врезалось мне в память, я спросил его значение. Оказалось, что „чебурахнуться“ – это значить „упасть“. Так и появилось имя моего героя“.<sup>54</sup>

**Итак, антропонимы и зоонимы, используемые в повести-сказке Э.Н. Успенского не случайны. Каждое из имён имеет свою мотивировку и своё происхождение. Некоторые герои Успенского (старуха Шапокляк, крокодил Гена) имеют реальных прототипов. Помимо номинативной функции они в исследуемом произведении выполняют характерологическую функцию, подчёркивая определённые свойства персонажей.**

---

<sup>53</sup> ФАСМЕР, М. *Этимологический словарь русского языка : в 4 т.* Москва: Прогресс, 1987, с. 322.

<sup>54</sup> ЭДУАРД УСПЕНСКИЙ [online]. c2012, [cit. 23. 02. 2012]. Dostupné z: <<http://www.uspens.ru>>

## **З а к л ю ч е н и е**

В заключение хочется отметить, что данная работа велась в соответствии с поставленными целями и задачами. При исследовании повести - сказки Э.Н. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“ были охвачены все уровни языка, начиная с фонетического и заканчивая синтаксическим.

В представленной квалификационной работе были выявлены и описаны основные аспекты произведения Э.Н. Успенского, отражена специфика языка детской литературы.

Подводя итог видим, что для произведения „Крокодил Гена и его друзья“ Э. Успенского характерно использование сказочных формул, слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами, инверсии, характерных для устного народного творчества. Данные особенности сближают произведения Успенского с фольклором, что и делает его ещё более близкими ребёнку, ведь дети входят в мир литературы, именно, читая сказки.

Особое место в повести-сказке Э. Успенского занимают алогизмы, которые используются в тексте с целью воссоздания особенностей детского мышления и детских ценностей, а также для создания комического эффекта.

Значительную роль в произведениях Успенского играют повторы, которые выполняют, как правило, функцию длительности действия (ретардация), функцию усиления признака и функцию нарастания.

В исследованной повести-сказке присутствуют также авторские комментарии для детей, которые, безусловно, расширяют детский кругозор, создают эффект присутствия автора, человека много знающего, доброго, ироничного и в тоже время понимающего детские проблемы.

В изученном тексте наряду с перечисленными художественными средствами присутствует интертекстуальность. Э. Успенский умело вводит в собственный текст фрагменты уже существующих текстов, а также очень интересно интерпретирует их.

Также следует отметить, что в произведении Э.Н. Успенского „Крокодил Гена и его друзья“ нашли своё отражение особенности детского мышления, мировоззрения, детской речи и детские ценности. Данные особенности и определяют специфику детской литературы, а также её языковые средства.



В повести-сказке „Крокодил Гена и его друзья“ широко используются средства языковой выразительности всех уровней:

**1. Фонетические средства выразительности** (рифма, отражение звуковых особенностей детской речи в тексте, звукоподражание)

Например: *„Сто же это такое полусяется? – рассердился Чебурашка. – Я и двух шлов швязать не могу“!*

**2. Лексические средства выразительности** (тропы: метафоры, эпитеты, сравнение, олицетворение, гиперболы)

Например: *„весёлый трактор“*, *„работа закипела“*; *„выглянула тёплая поздняя осень“*, *„просто всё, как арбуз“*.

**3. Выразительные средства словообразования и морфологии** (индивидуально-авторские неологизмы, отражающие особенности детской речи, способность ребёнка к словотворчеству)

Например: *„гражданятки“*, *„злы“*,

**4. Графические средства художественной выразительности** (расположение шрифтов, рамки, заглавные буквы)

**5. Синтаксические средства выразительности** (прежде всего, диалог, неполные конструкции и **парцелляция**)

**Все вышеназванные языковые средства делают текст повести-сказки Э.Н. Успенского очень ярким, образным, метафоричным, эмоциональным, интересным, доступным и близким ребёнку. Неслучайно, что до сих пор к произведениям Успенского не утрачен интерес юных читателей, а текст многих его повестей-сказок, в том числе „Крокодил Гена и его друзья“ лёг в основу одноимённых мультфильмов.**

## Resumé

V předložené bakalářské práci jsou zpracovány a popsány hlavní aspekty díla E. N. Uspěnského „Krokodýl Gena a jeho kamarádi“. Obsahuje veškeré roviny jazyka od fonetiky po syntax. Odráží se zde specifika jazyka dětské literatury, která se výrazně liší od literatury pro dospělé.

Můžeme říct, že pro dílo je příznačné použití pohádkových vzorců, slov se zdobnělinami, inverze, které odráží dětské myšlení a pohled na svět, dětskou řeč a dětské hodnoty. Tyto vlastnosti přibližují dílo Uspěnského k folklóru, čímž ho dělá zajímavým a pochopitelným pro děti.

Děti vcházejí prostřednictvím pohádek do světa literatury. Zvláštní místo v pověsti – pohádce mají alogismy, které jsou používány v textu s cílem poukázat na zvláštnosti dětského myšlení a dětských hodnot a také pro komický efekt. Významnou roli v díle Uspěnského hraje opakování, které plní většinou funkci retardace (prodloužení děje) a funkci gradace.

Při rozboru pověsti – pohádky nacházíme přítomnost autorských komentářů, které významně rozšiřují dětský obzor. Při čtení, dílo působí dojmem přítomnosti autora - člověka znalého, hodného, ironického a zároveň chápajícího dětskou duši.

Velmi častým jevem v současné literatuře je používání úryvků existujících textů a začleňování jich do vlastního – intertextualita, kterou zajímavým způsobem interpretuje i E. N. Uspěnský ve svém díle.

Pro zvýraznění, používá E. Uspěnský v pověsti – pohádce zvláštnosti, určující specifiku dětské literatury a její jazykové prostředky:

1. fonetické prostředky zdůraznění (rým, odražení zvukových zvláštností dětské řeči v textu, napodobování dětských zvuků)
2. lexické prostředky (tropy: metafora, hyperbola, metonymie)
3. výrazné prostředky slovtvorby a morfologie (autorovy vlastní fráze – neologismy, které odráží dětskou řeč a schopnost dítěte vytvářet nová slova)
4. grafické prostředky uměleckého projevu (poloha a sklon písma, zdůraznění začátečních písmen, roztažení textu)
5. prostředky syntaxu ke zvýraznění (převažující dialog, neúplné věty)

Veškeré výše uvedené jazykové prostředky dělají text pověsti – pohádky E. N. Uspěnského velmi výrazným, názorným, metaforovým, emočním, zajímavým, dostupným

a blízkým dětem. Důkazem toho je stalý zájem dětí o díla Uspěnského. Texty většiny jeho pověstí – pohádek (také Krokodýl Gena a jeho kamarádi) jsou zfilmovány.

## Summary

In this submitted bachelor work there are elaborated mean aspects of E.N. Uspienski's work "Crocodile Gena and his friends". It contains all levels of language, from phonetics to syntax. The specificity of the literature for children, which is very different from the adult one, reflects here.

We can say, that for this work is typical using fairy tale forms, diminutives, inversions, which reflect children thought and look at the world, children speech and values. These features put Uspienski's work nearer to folklore and it makes the story interesting and understandable for children.

Children enter by reading fairy tales into the world of literature. A special place in this tale have illogisms, which are used here to point out the children thought and children values and for comic effect, too. A significant role in Uspienski's work plays repetition, which serves a function of retardation(extension of the story) and function of gradation.

During analysis of the tale we can find a presence of author's comments which increase children's horizon. During reading, the work impresses a presence of the author – a knowing, kind, ironic and understandable of children's soul man.

A very usual phenomenon in the recent literature is using of fragments of known texts to include them into own work – intertextuality, which Uspienski uses in an interesting way in his tale.

E. Uspienski uses in his tale specialnesses, which define a specificity of the literature for children and its linguistic means:

1. phonetic means of emphasis ( rhyme, reflecting of acoustic specificities of children's speech in the text, imitation of children's sounds)
2. lexical means (poetic tropes: metaphor, hyperbole, metonymy)
3. expressive means of derivation and morphology (author's own phrases – neologisms, which reflect children's speech and an ability of children to make new words)
4. graphic means of art expression (position and inclination of letters, emphasising of initials, expansibility of the text)
5. means of syntax for emphasis ( predominance of a dialog, incomplete sentences)

All of these above-mentioned linguistic means make the text of the tale of E.N.Uspienski very expressive, visual, metaphorical, emotional, understandable and close to children. A continuous interest of children in Uspienski's works is a proof of it. More texts of his tales are cinematized.

## Словарь терминов :

**Авторские новообразования** – новые слова, образованные в языке автором, не вошедшие в узус и используемые в конкретном тексте. Неологизм является выразительным средством словообразования и морфологии.

**Алогизм** – умышленное нарушение в литературном произведении логических связей с целью стилистического (в том числе комического) эффекта.

**Антагониста** - персонаж какого-либо произведения, активно противодействующий протагонисту на пути к достижению его целей. В классической литературе роль антагониста играет верховный злодей, а протагониста — главный герой, однако в более современных произведениях их роли зачастую меняются, создавая более сложные и запутанные конфликты. В общем, в последнее время протагонисту не обязательно быть положительным, следовательно, и антагонисту не обязательно быть отрицательным.

**Антропонимы** - единичное имя собственное или совокупность имён собственных, идентифицирующих человека. В более широком смысле это имя любой персоны: вымышленной или реальной.

**Гипербола** - стилистическая фигура явного и намеренного преувеличения, с целью усиления выразительности и подчёркивания сказанной мысли.

**Зоонимы** – название - имя собственное (кличка) животного или имя нарицательное, обозначающее животное (напр., *собака, кошка*).

**Инверсия** - филологический термин, относящийся к фигурам речи, происходит от латинского слова *inversio* — переворачивание, перестановка — изменение прямого порядка слов или словосочетаний как стилистический приём.

**Интертекст** - соотношение одного текста с другим, диалогическое взаимодействие текстов, обеспечивающее превращение смысла на заданный автором. Основной вид и способ построения художественного текста в искусстве модернизма и постмодернизма.

**Интертекстуальность** — термин, введенный в 1967 для обозначения общего свойства текстов, выражающегося в наличии между ними связей, благодаря которым тексты (или их части) могут многими разнообразными способами явно или неявно ссылаться друг на друга.

**Ирония** - тонкая насмешка, прикрытая серьезной формой выражения или внешне положительной оценкой. Стилистический прием контраста видимого и скрытого смысла высказывания, создающий эффект насмешки (в литературоведении).

**Литота** - это образное выражение, стилистическая фигура, оборот, в котором содержится художественное преуменьшение величины, силы значения изображаемого предмета или явления. Литота в этом смысле противоположна гиперболе, поэтому по-другому её называют обратной гиперболой. В литоте на основании какого-либо общего признака сопоставляются два разнородных явления, но этот признак представлен в явлении-средстве сопоставления в значительно меньшей степени, нежели в явлении-объекте сопоставления.

**Метафора** - это литературоведческое понятие, троп, то есть некий образ, основанный на употреблении слов в переносном значении. Смысл метафоры как тропа в том, чтобы усиливать эмоциональную выразительность речи. Метафора представляет собой перенесение свойств одного предмета на другой по принципу их сходства. Примеры метафор: «золотые волосы», «солнечная улыбка».

**Метонимия** - это замена предмета или явления другими предметами или явлениями. Метонимия столь же древний троп, что и метафора. Ее возникновение, видимо, связано с религиозным запретом, табу. Частным случаем метонимии является синекдоха.

**Олицетворение** - это оживление неживого предмета.

**Онимы** - собственные имена, в отличие от имени нарицательного, связывается не с классом предметов, а с индивидуальным предметом или с несколькими одноименными объектами, каждый из которых воспринимается индивидуально. Объект, именуемый собственным именем, всегда определен и конкретен.

**Онтолингвистика** - наука, изучающая детскую речь.

**Параллелизмы** - один из приёмов поэтической речи, состоящий в сопоставлении двух явлений путём параллельного их изображения, имеет в художественной литературе самое разнообразное применение, назначение и смысл.

**Парцелляция** - (синтаксис) - фигура речи, состоящая в том, что предложение интонационно делится на самостоятельные отрезки, графически выделенные как самостоятельные предложения.

**Перифраз** (перифраза) - вид тропа, описательный оборот речи, употребляемый вместо слова или словосочетания.

**Повтор или реприза** - называется фигура речи, которая состоит в повторении звуков, слов, морфем, синонимов или синтаксических конструкций, стоящих достаточно близко друг от друга, чтобы их можно было заменить.

**Ретардация** - функция усиления признака и функция нарастания.

**Синекдоха** - это троп, разновидность метонимии, основанная на перенесении значения с одного явления на другое по признаку количественного отношения между ними.

**Сказочные формулы** – устойчивые языковые структуры, используемые в русской народной сказке.

**Сравнение** - фигура речи, в которой происходит уподобление одного предмета или явления другому по какому-либо общему для них признаку.

**Тропы** - являются выразительными средствами лексического уровня языка (гр. tropos – поворот, оборот, образ).

**Фоника** - дает оценку особенностям звукового строя языка, исследует разнообразные приемы усиления фонетической выразительности речи.

**Эпитет** - это троп, который в лирической поэзии и художественной прозе является метафорическим определением. Иначе говоря, эпитет – это метафора, которая называет не предмет художественного отображения, а признак этого предмета. Больше ничем другим эпитет не отличается от метафоры.

## Список использованной литературы

АРЗАМАЩЕВА, И. Н. *Детская литература : учебник для обучения в высших пед. учеб. заведениях*. Москва : АCADEMIA, 2007. 448 с. ISBN 978-5-7695-3802-5.

ВИГОТСКИЙ, Л. С. Мышление и речь. *Психологическое исследование*. Moskva: LABIRINT, 1999. 350 с.

ДАЛЬ, В. И. *Толковый словарь живого великого русского языка : в 4 т.* Москва: Государственное издательство иностранных и государственных словарей, 1955. 586 с.

КОЧЕТКОВА, Н. *Писатель Эдуард Успенский*. Старуха Шапокляк списана с моей первой жены. ИЗВЕСТИЕ – N. 44, 2008, 3 с.

ПОЛОЗОВА, Т. Д. *Русская литература для детей*. 2 - е изд. Москва: АCADEMIA, 1998. с. хх. ISBN 5-7695-0222-3

РУБИНШТЭЙН, С. Л. *Основы общей психологии*. СПб : PITER, 2007. 713 с.

СИВОКОНЬ, С. И. *Уроки детских классиков*. Москва : Детская литература, 1990, хх с.

УСПЕНСКИЙ, Э. Н. *Крокодил Гена и его друзья*. Москва: ООО ТЕРЕМОК 97, 2004. Хх с. ISBN 5-89343-040-9

ФАСМЕР, М. *Этимологический словарь русского языка : в 4 т.* Москва: Прогресс, 1987, с. 861. SBN: 978-5-275-01661-1

GENČIOVÁ, M. *Literatura pro děti a mládež (ve srovnávacím žánrovém pohledu)*. 1. vyd. Praha: SPT, 1984. хх s. ISBN 14-326-84

VLAŠIN, Š. *Slovník literární teorie*. 1. vyd. Praha, 1977, 472 s. ISBN 22-062-77

МАЛЕНКОВ, Alexandr. *Эдуард Успенский* [online]. c2011, [cit. 23. 02. 2012]. Dostupné z: <[http://www.maximonline.ru/poleznoe/kotvetu/\\_article/uspenskiy/](http://www.maximonline.ru/poleznoe/kotvetu/_article/uspenskiy/)>

УСПЕНСКИЙ Э. Н. [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z<<http://www.litra.ru/biography/get/wrid/00476991232734884742/>>

УСПЕНСКИЙ Э. Н. [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z<<http://biograph.ru/index.php/whoiswho/4-literat/1297-uspenskyien>>

ХВАШЕВСКАЯ, Валерия. *Успенский Э. Н.* [online]. c2012, [cit. 23. 02. 2012]. Dostupné z: <<http://www.peoples.ru/art/literature/prose/children/uspenskiy/interview2.html>>



*Э.Н.УСПЕНСКИЙ. КРОКОДИЛ ГЕНА.* [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012].  
Dostupné z<<http://www.books.ru/books/krokodil-gena-i-ego-druzya-531945/>>

*ЭДУАРД НИКОЛАЕВИЧ УСПЕНСКИЙ* [online]. c2012, [cit. 23. 02. 2012].  
Dostupné z<<http://www.uspens.ru>>

*Э.УСПЕНСКИЙ,* [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z : <<http://www.peoples.ru/art/literature/prose/children/uspenskiy/interview2.html>>

## Приложение

Интервью с Э. Н. Успенским .

### **А вы знаете, какие из ваших героев популярны в мире?**

– Конечно! Финны обожают дядю Федора, в Америке фаворитка – старуха Шапокляк. В нее там влюблены все! Ну а японцы просто помешались на Чебурашке: выпускают у себя в Японии игрушки Чебурашки, часы, ручки, блокноты, одежду с его изображением. Теперь каждый месяц они мне присылают посылку с образцами новой продукции. Даже мультфильм скоро выйдет про Чебурашку – они купили права на фильм и на героев!

### **Японский Чебурашка от нашего отечественного ничем не отличается?**

– Да, он такой же! Они даже пишут на русском языке слово „Чебурашка“.  
А вы не будете против, если Чебурашку сделают символом Олимпиады – 2014, которая пройдет в Сочи?  
– Если предложат, почему бы и нет? Я буду гордиться, если он станет национальным героем.

### **Любимый анекдот Успенского про Чебурашку**

Идет Чебурашка, ведет корову. В руках у него воздушный шарик, а на груди – дудочка. Его спрашивают:

– Чебурашка, куда ты идешь?

– Крокодил Гена позвонил, сказал: „Бери пузырь, телку – гудеть будем“.<sup>55</sup>

---

<sup>55</sup> Э.УСПЕНСКИЙ, [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z: <<http://www.peoples.ru/art/literature/prose/children/uspenskiy/interview2.html>>

При участии Э.Н. Успенского в качестве сценариста сняты мультипликационные фильмы: „Крокодил Гена“ (1969), „Чебурашка“ (1971), „Чебурашка идёт в школу“ (1983), „Шапокляк“ (1974), „Трое из Простоквашино“ (первый фильм трилогии, 1978), „Каникулы в Простоквашино“ (по повести „Дядя Фёдор, пёс и кот“, 1980), „Зима в Простоквашино“ (третий фильм из серии „Трое из Простоквашино“, 1984), „Дядя Фёдор, пёс и кот“ (продолжение истории по повести Э. Успенского „Трое из Простоквашино“, 1976), „Дядя Фёдор, пёс и кот: Матроскин и Шарик“ (по мотивам повести Э.Успенского „Трое из Простоквашино“, 1975), „Дядя Фёдор, пёс и кот: Митя и Мурка“ (1976), „Про Веру и Анфису“ (фильм первый из трех о девочке Вере и обезьянке Анфисе, 1986), „Про Веру и Анфису: Вера и Анфиса на уроке в школе“ (заключительный фильм трилогии, 1988), „Про Веру и Анфису: Вера и Анфиса тушат пожар“ (второй фильм трилогии, 1987), „Следствие ведут Колобки“ (фильм первый, 1983), „Следствие ведут колобки: Похищение века“ (1983), „Следствие ведут колобки“ (фильм второй, 1983), „Следствие ведут Колобки: Из цикла „Колобки идут по следу“ (Серии первая и вторая, 1986), „Следствие ведут Колобки“ из цикла „Колобки идут по следу“ (серии третья и четвертая, 1987), „Осьминожки“ (По стихотворению Э. Успенского, 1976), „Пластилиновая ворона“ (текст песен (стихов) Э. Успенского, 1981), „Рыжий, рыжий, конопатый. Весёлая карусель. № 3“ (1971), „Ивашка из дворца пионеров“ (1981), „Картина: Ехал Ваня“ (1975), „Наследство волшебника Бахрама“ (1975), „Дядюшка Ау: Ошибка дядюшки Ау“ (1979), „Дядюшка Ау“ (первый фильм из серии „Дядюшка Ау“, 1979), „Дядюшка Ау в городе“ (второй фильм из серии „Дядюшка Ау“, 1979), „Академик Иванов“ (по стихотворению Э. Успенского, 1986), „День чудесный“ (1975), „Загадка“ (Веселая карусель. 1988. № 19, „Зачем верблюду апельсин“ (авторы текста Э. Успенский, В. Лунин, СССР, 1986), „Неудачник“ (1972), „Новогодняя песенка Деда Мороза“ (1983), „Сегодня в нашем городе“ (1989), „Слоно-дило-сенок“ (1975), „Про Сидорова Вову“ (по мотивам стихотворения Э. Успенского, 1985), „Про холодильник, серых мышей и гарантийных человечков“ (1979), „Птичий рынок“ (1974), „Разгром“ (по одноименному стихотворению Э. Успенского, Весёлая карусель. 1977. № 3), „Баба-Яга против!“ (выпуски 1–3, 1980). Из серии микрофильмов о видах спорта к Олимпиаде-80: „Гребля на каное“ (1980), „Дзю-до“ (1980), „Конный спорт“ (1980), „Олимпийский характер“ („Как медвежонок Миша стал олимпийским талисманом“, 1979), „Спортивная гимнастика“

(1980), „Спортивная ходьба“ (1980), „Хоккей на траве“ (1980). „Телеглаз“ (заставка к циклу передач об экономии, 1982), „Мико – сын Павловой“ (Фильм о дельфинах, 1989), „Озеро на дне моря“ (1989), „Надводная часть айсберга“ (фильм о дельфинах, 1989), „Подводные береты“ (фильм о дельфинах, 1991), „Секретная океанская помойка“ (фильм из серии о дельфинах, 1989), „Счастливый старт-1,2,3,4“ (фильмы о дельфинах, 1989–1990). „Три типа и скрипач“ (по мотивам стихотворения Э. Успенского, 1993) и другие. Эдуард Николаевич Успенский – автор исторического романа „Лжедмитрий Второй настоящий“, который вышел в 1999 году.<sup>56</sup>

---

<sup>56</sup> УСПЕНСКИЙ Э. [online]. c2012, [cit. 20. 03. 2012]. Dostupné z: <<http://www.litra.ru/biography/get/wrid/00476991232734884742/>>